ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1101/83 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 5ης Μαΐου 1983
περί διαφόρων παραδόσεων σιτηρών ή όρυζας στη Διεθνή Επιτροπή Ερυθρού Σταυρού (CICR/ΔΕΕΣ) βάσει της επισιτιστικής βοήθειας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών (1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1451/82 (2), και ιδίως το άρθρο 28,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της όρυζας (3), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχωρήσεως της Ελλάδας, και ιδίως το άρθρο 25,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2750/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί καθορισμού των κριτηρίων συγκεντρώσεως των δημητριακών που προορίζονται για επισιτιστική βοήθεια (4), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3331/82 (5), και ιδίως το άρθρο 6,

τον κανονισμό αριθ. 129 του Συμβουλίου της 23ης Οκτωβρίου 1962 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής (6), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73 (7), και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, στις 26 Απριλίου 1982, το Συμβούλιο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων εξέφρασε την πρόθεσή του να χορηγήσει, εντός του πλαισίου μιας κοινοτικής δραστηριότητας, 272 τόνους σιτηρών στη Διεθνή Επιτροπή Ερυθρού Σταυρού βάσει του προγράμματός του περί επιστιστικής βοήθειας για το 1982·

ότι πρέπει να προβλεφθεί η εκτέλεση της δραστηριότητας αυτής, σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1974/80 της Επιτροπής της 22ας Ιουλίου 1980 περί γενικών μέτρων εφαρμογής για την εκτέλεση ορισμένων ενεργειών επισιτιστικής βοήθειας με τη μορφή σιτηρών και όρυζας (8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3323/81 (9)· ότι είναι αναγκαίο, για την κοινοτική δραστηριότητα που προβλέπεται, να εξακριβωθούν τα χαρακτηριστικά των προϊόντων που πρέπει να προμηθευτούν καθώς και οι όροι παραδόσεως που περιλαμβάνονται στα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι οργανισμοί παρεμβάσεως που αναφέρονται στα παραρτήματα επιφορτίζονται με την εφαρμογή των διαδικασίων κινητοποιήσεως και προμήθειας σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1974/80 και τους όρους που εμφαίνονται στα παραρτήματα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη της δημοσιεύσεώς του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 5 Μαΐου 1983.

Για την Επιτροπή

Poul DALSAGER

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.
(2) ΕΕ αριθ. L 164 της 14. 6. 1982, σ. 1.
(3) ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.
(4) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 89.
(5) ΕΕ αριθ. L 352 της 14. 12. 1982, σ. 1.
(6) ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2553/62.
(7) ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.
(8) ΕΕ αριθ. L 192 της 26. 7. 1980, σ. 11.
(9) ΕΕ αριθ. L 334 της 21. 11. 1981, σ. 27.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

1. **Πρόγραμμα:** 1982
2. **Δικαιούχος:** Διεθνής Επιτροπή Ερυθρού Σταυρού (CICR/ΔΕΕΣ)
3. **Τόπος ή χώρα προορισμού:** Νικαράγουα
4. **Προϊόν προς διακίνηση:** όρυζα λευκασμένη σε κόκκους μακρούς
5. **Συνολική ποσότητα:** 70 τόνοι (203 τόνοι σιτηρών)
6. **Αριθμός παρτίδων:** μία
7. **Οργανισμός παρεμβάσεως επιφορτισμένος με την εφαρμογή της διαδικασίας:**
   Ente Nazionale Risi, piazza Pio XI, 1, I-Milano (telex 334 032)
8. **Τρόπος διακινήσεως του προϊόντος:** κοινοτική αγορά
9. **Χαρακτηριστικά του εμπορεύματος:**
   — όρυζα υγιής και ανόθευτη, σύμφωνης με τα συναλλακτικά ήθη ποιότητας, χωρίς ασυνήθεις οσμές και παράσιτα
   — υγρασία: 15 %
   — θραυσμένη όρυζα: 5 % κατ' ανώτατο όριο
   — κόκκοι αλευρώδεις : 5 % κατ' ανώτατο όριο
   — κόκκοι με ερυθρές ραβδώσεις: 3 % κατ' ανώτατο όριο
   — κόκκοι διάστικτοι: 1,5 % κατ' ανώτατο όριο
   — κόκκοι κηλιδωμένοι: 1,5 % κατ' ανώτατο όριο
   — κόκκοι κίτρινοι: 0,050 % κατ' ανώτατο όριο
   — κόκκοι χρώματος ηλέκτρου: 0,20 % κατ' ανώτατο όριο
10. **Συσκευασία:**
    — σε σάκους (1)
    — ποιότης των σάκων: υφαντοί συνθετικοί σάκοι
    — καθαρό βάρος των σάκων: 50 χγρ
    — επιγραφή στούς σάκους: ένας κόκκινος σταυρός 15 x 15 εκατοστά και η ακόλουθη ένδειξη (με γράμματα ύψους 5 cm το λιγότερο):
      «NIC 94 / ARROZ / DONACIÓN DE LA COMUNIDAD ECONÓMICA EUROPEA / ACCIÓN DEL COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA / DESTINADO A LA DISTRIBUCIÓN GRATUITA / CORINTO»
11. **Λιμένας φορτώσεως:** κοινοτικός λιμένας
12. **Στάδιο παραδόσεως:** cif
13. **Λιμένας εκφορτώσεως:** Corinto
14. **Διαδικασία που εφαρμόζεται για τον καθορισμό των εξόδων προμηθείας:** δημοπρασία
15. **Ημερομηνία λήξεως της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών:** 16 Μαΐου 1983, ώρα 12.00
16. **Περίοδος φορτώσεως:** 1 έως 30 Ιουνίου 1983
17. **Ποσό ασφαλείας:** 12 ECU ανά τόνο
18. Κατόπιν αιτήσεως του ΔΕΕΣ, ο υπερθεματιστής διαβιβάζει στο δικαιούχο ή στον αντιπρόσωπό του, κατά την παράδοση, τα εξής έγγραφα (στην ισπανική):
    — πιστοποιητικό προελεύσεως
    — πιστοποιητικό φυτοϋγείας
    — λογαριασμό pro-forma
    — δήλωση δωρεάς στην οποία καθορίζεται επακριβώς ότι πρόκειται για επισιτιστική βοήθεια που προορίζεται για δωρεάν διανομή

---

(1) Σε περίπτωση ενδεχόμενης επανατοποθετήσεως σε σάκους, ο υπερθεματιστής θα πρέπει να προμηθεύσει 2 % των κενών σάκων της ίδιας ποιότητας με αυτούς που περιέχουν το εμπόρευμα με την επιγραφή που ακολουθείται από ένα «R» κεφαλαίο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

1. **Πρόγραμμα:** 1982

2. **Δικαιούχος:** Διεθνής Επιτροπή Ερυθρού Σταυρού (CICR/ΔΕΕΣ)

3. **Τόπος ή χώρα προορισμού:** Νικαράγουα

4. **Προϊόν προς διακίνηση:** νιφάδες βρώμης

5. **Συνολική ποσότητα:** 40 τόνοι (69 τόνοι σιτηρών)

6. **Αριθμός παρτίδων:** μία

7. **Οργανισμός παρεμβάσεως επιφορτισμένος με την εφαρμογή της διαδικασίας:**

   Verkoop- en Inkoopbureau (VIB), Kouvenderstraat 229, NL-6430 AZ Hoensbroek (telex : 56 396)

8. **Τρόπος διακινήσεως του προϊόντος:** κοινοτική αγορά

9. **Χαρακτηριστικά του εμπορεύματος:**

   Παρασκευή βρώμης διά ταχείας βράσεως:

   Ακατέργαστη βρώμη: βρώμη υψηλής πυκνότητας από πρώτη ποιότητα

   Καθαρισμός και προετοιμασία: η βρώμη πρέπει να απαλλαγεί από κάθε ξένη ουσία, να γλυκανθεί και να σταθεροποιηθεί δι' επεξεργασίας με ατμό

   Αποφλοίωση: η βρώμη πρέπει να ταξινομηθεί κατά μέγεθος και να αποφλοιωθεί. Μετά την αφαίρεση των σβώλων, οι κόκκοι της βρώμης πρέπει να καθαρισθούν και να γυαλισθούν

   Πλιγούρια: οι κόκκοι της βρώμης πρέπει να θραυσθούν, να επιλεγούν και να καθαρισθούν στον αέρα. Τα πλιγούρια πρέπει να υγρανθούν και να βρασθούν στον ατμό, κατόπιν να μετατραπούν σε νιφάδες

   Ποιότητα των νιφάδων βρώμης:

   υγρασία: κάτω του 12 %

   τέφρα: κάτω του 2,3 % σε ξηρές ουσίες

   ακατέργαστες ίνες: κάτω του 1,5 % σε ξηρές ουσίες

   σβώλοι: κάτω του 0,10 % σε ξηρές ουσίες

   περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες: όχι κάτω του 12 % σε ξηρές ουσίες

10. **Συσκευασία:**

    — σε σάκους (1)

    — κατασκευή των σάκων:

      — 4 σάκοι από χαρτί kraft, ανθεκτικότητας που αντιστοιχεί σε βάρος τουλάχιστον 70 γραμμαρίων ανά τετραγωνικό μέτρο

      — 1 σάκος με επένδυση πισσωμένου χάρτη, ανθεκτικότητας που αντιστοιχεί σε βάρος τουλάχιστον 140 γραμμαρίων ανά τετραγωνικό μέτρο

      — 1 εσωτερική θήκη από πολυαιθυλένη, πάχους τουλάχιστον 0,06 χιλιοστών με διπλή επίδεση

      — τα άνω και κάτω ανοίγματα του σάκου πρέπει να ειναι κολλημένα

    — καθαρό βάρος των σάκων: 25 χγρ

    — επιγραφή στους σάκους:
    ένας κόκκινος σταυρός 10 × 10 cm και η ακόλουθη ένδειξη:

    «NIC 93 COPAS DE AVENA / DONACIÓN DE LA COMUNIDAD ECONÓMICA EUROPEA / ACCIÓN DEL COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA / DESTINADO A LA DISTRIBUCIÓN GRATUITA / CORINTO»

(1) Σε περίπτωση ενδεχόμενης επανατοποθετήσεως σε σάκους, ο υπερθεματιστής θα πρέπει να προμηθεύσει 2 % των κενών σάκων της ίδιας ποιότητας με αυτούς που περιέχουν το εμπόρευμα με την επιγραφή που ακολουθείται απο ένα «R» κεφαλαίο.

11. **Λιμένας φορτώσεως:** κοινοτικός λιμένας

12. **Στάδιο παραδόσεως:** cif

13. **Λιμένας εκφορτώσεως:** Corinto

14. **Διαδικασία που εφαρμόζεται για τον καθορισμό των εξόδων προμήθειας:** δημοπρασία

15. **Ημερομηνία λήξεως της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών:** 17 Μαΐου 1983, ώρα 12.00

16. **Περίοδος φορτώσεως:** 1 έως 30 Ιουνίου 1983

17. **Ποσό της ασφαλείας:** 12 ECU/τόνο

18. Κατόπιν αιτήσεως του ΔΕΕΣ, ο υπερθεματιστής διαβιβάζει στο δικαιούχο ή στον αντιπρόσωπό του, κατά την παράδοση, τα εξής έγγραφα (στην ισπανική):
    - πιστοποιητικό προελεύσεως
    - πιστοποιητικό φυτοϋγείας
    - λογαριασμό pro-forma
    - δήλωση δωρεάς στην οποία καθορίζεται επακριβώς ότι πρόκειται για επισιτιστική βοήθεια που προορίζεται για δωρεάν διανομή